

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 82 (1964)  
**Heft:** 39

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MONTAGEBAUAG



Bauberatung, Lieferung und Montage von  
vorfabrizierten Wand-, Dach- und Decken-Elementen  
in verschiedenen Systemen

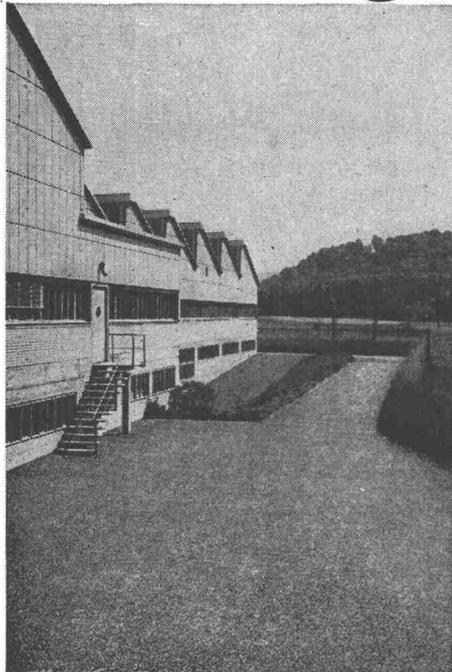
**schneller + rationeller**

**MONTAGEBAUAG**

Zürich 9/48 Hohlstrasse 610 Telephone 051 / 62 56 56

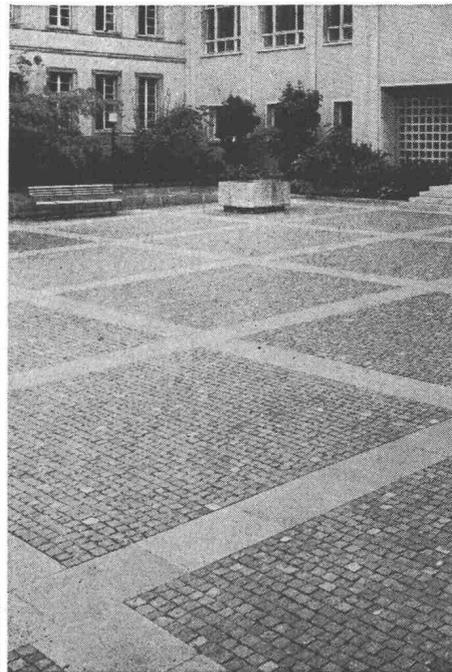
# Stuag

für Strassenbau und Umgebungsarbeiten

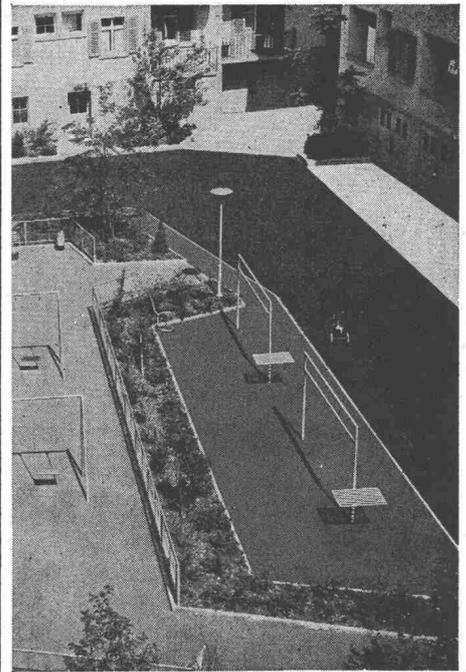


Beispiele

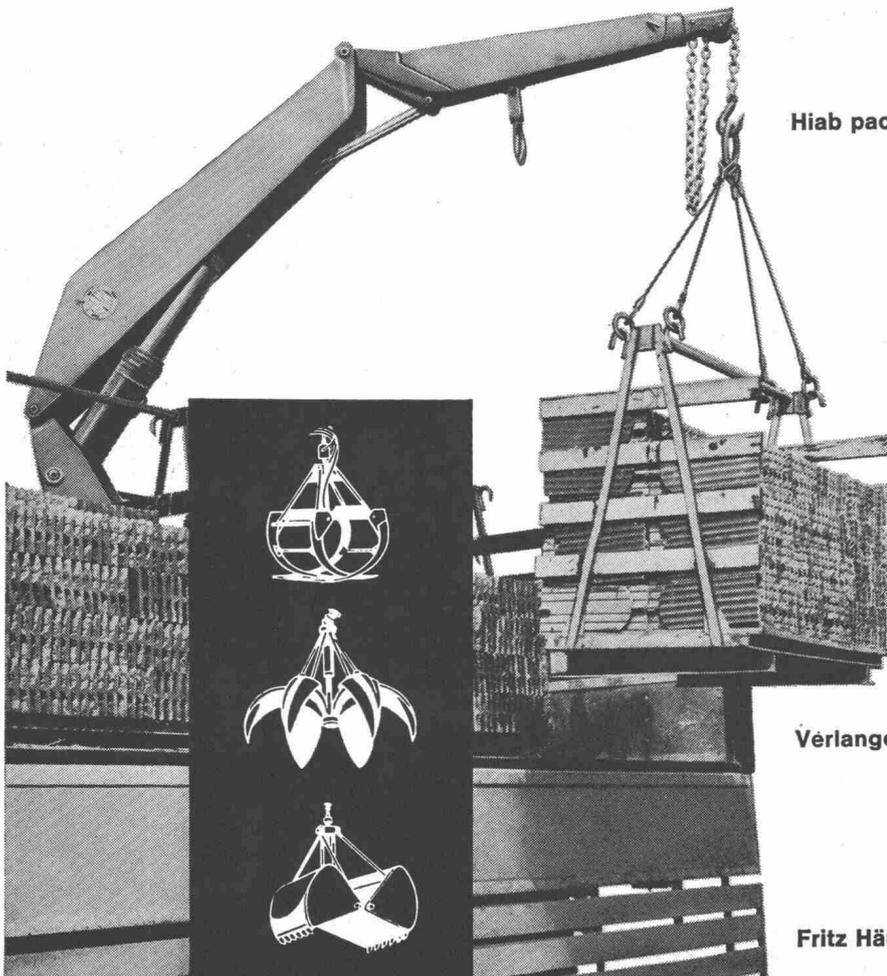
gepflegter,



fachgemäss und sorgfältig



ausgeführter Arbeiten



Hiab packt die schwere Last am Kragen!

# Hiab

Hiab-Ladekrane bewähren sich auf der ganzen Welt.  
Reiches Zubehör für jedes Ladeproblem.  
Bis 3000 kg Hubkraft und 360°  
Schwenkbereich.

Vérlangen Sie den reich illustrierten Prospekt.

# Elefant

Fritz Häusermann Bernerstrasse 188  
Zürich 9 Tel. 62 44 33



Seit 1892

# WIPPERMANN

## Präzisions-Rollenketten- Antriebe

für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog Nr. 160

# WILH. PLÜSS ZÜRICH 1

Talstrasse 66 · Tel. (051) 27 52 01 / 27 27 80 · Postfach Zürich 39



# kämpf schalttafeln

G. Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

064 34212

Verkauf 1963 m<sup>2</sup> 180 000

kein Preisauflschlag

nur die verleimten 3-Schicht-Schalttafeln  
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,  
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,  
z.B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Wir haben 1962 die Produktion  
rationalisiert und vergrößert,  
damit wir unsere überzeug-  
ten, treuen Verbraucher und  
die neuen Kunden schneller  
und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

120 000  
87 000  
77 000  
55 000  
42 000  
40 000  
29 000  
27 000  
19 000  
12 000  
11 000  
4 000

# KELLER CIE AG

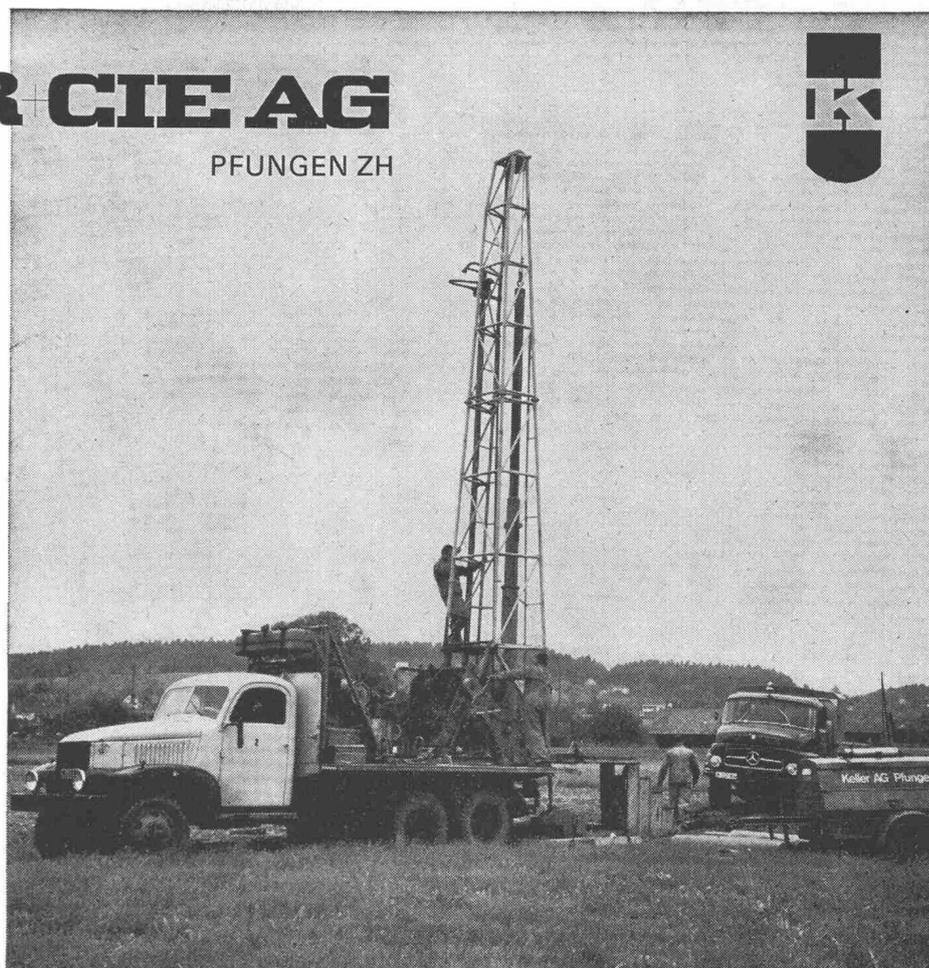
ZIEGELEIEN

PFUNGEN ZH

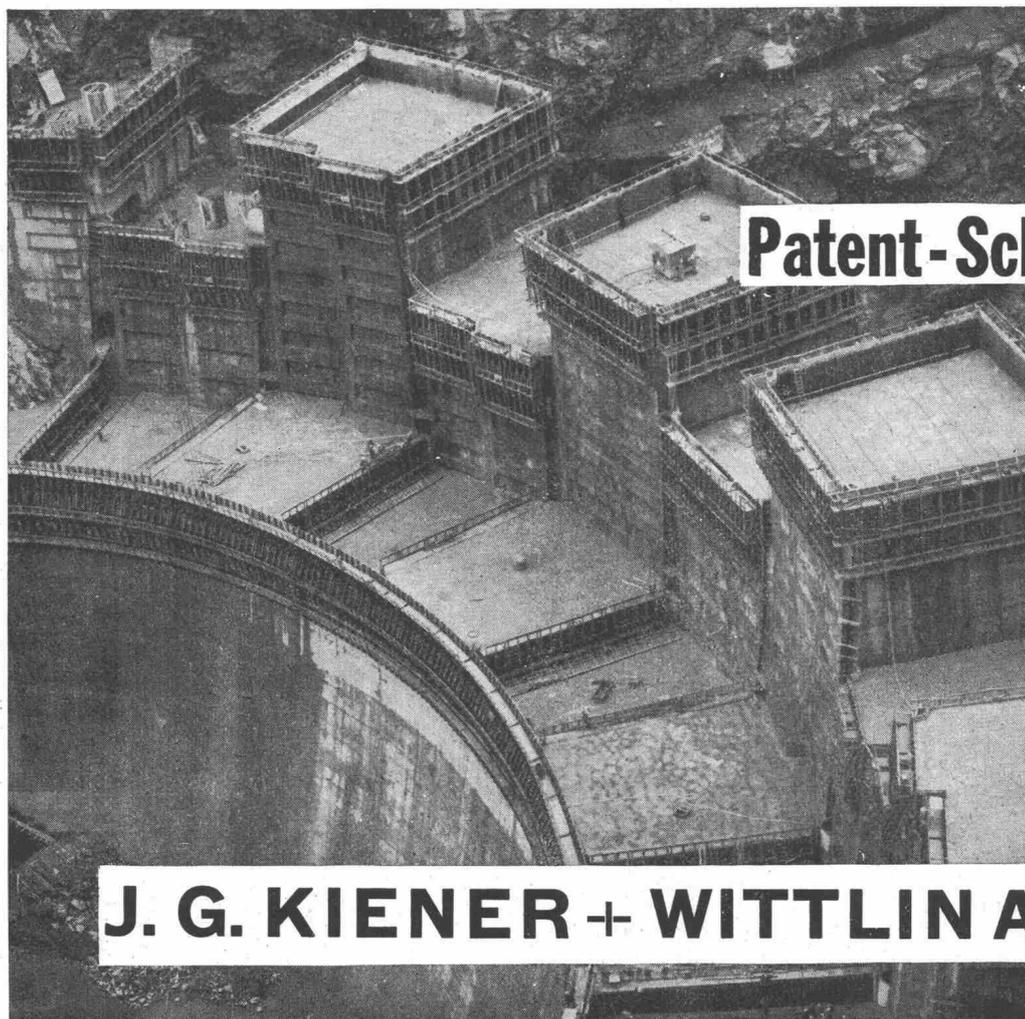


ABTEILUNG  
SONDIERBOHRUNGEN

TEL. (052) 3 14 07

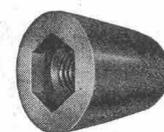


Unser erfahrenes  
und qualifiziertes Personal  
löst Ihre Probleme



# LUCON

## Patent-Schalungsbinder



wirtschaftlich  
zuverlässig  
erprobt

für jede im Hoch- und  
Tiefbau vorkommende  
Mauerstärke u. Stauauern

Verlangen Sie  
Dokumentation und Offerte  
von

## J. G. KIENER + WITTLIN AG. BERN

Schauplatzgasse 23  
Telefon 031 / 22 23 11

# Isolieren im Hochbau

mit Kork und Polystyrol für

**Fassaden  
Flachdächer  
Decken**

usw.

## **Baukork AG**

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247

Telephon (051) 45 70 20

Werk in Steinhausen / Zug

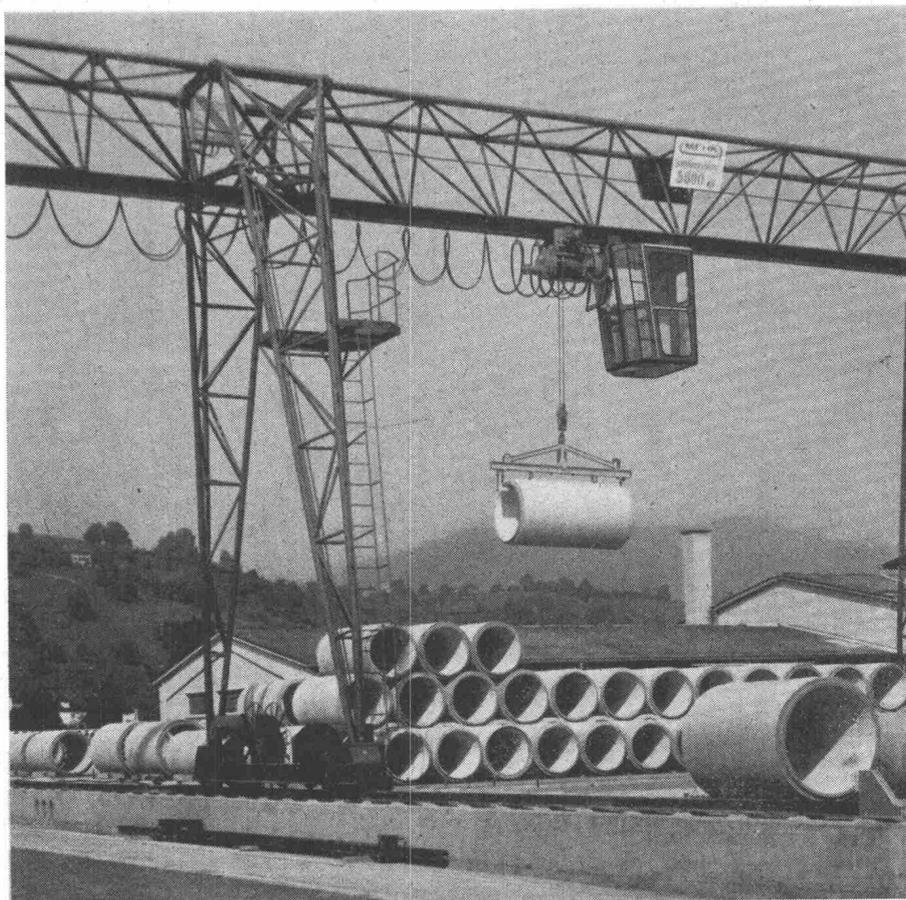
**MERK**

### **Merk für Lagerplatzkrane**

Als Spezialisten kennen wir die besonderen Probleme des Güterumschlages auf Lagerplätzen. Fragen Sie uns, wir können Ihnen bestimmt einen praktischen und wirtschaftlichen Vorschlag machen.



**Maschinenfabrik Merk**  
8953 Dietikon/ZH Tel. 051/88 91 21

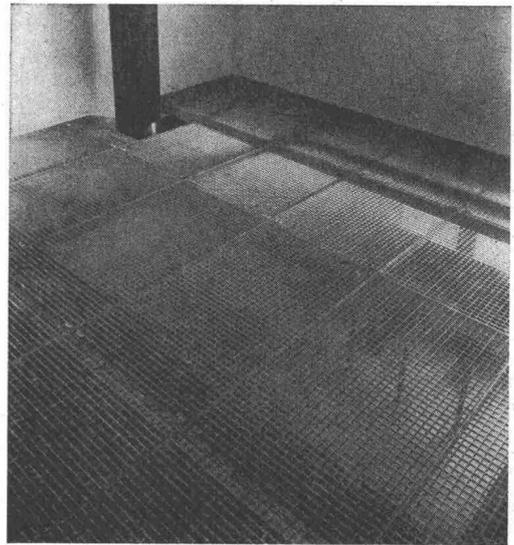


Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern



## Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.



## Original-WEMA-Gitterroste



WALLISELLEN-ZÜRICH  
TEL. (051) 93 32 32

# Schweizerisches Bau-Adressbuch

Adressbuch für das gesamte Schweizerische Baugewerbe, die Maschinen- und Elektroindustrie

Die 51. Ausgabe, über 1000 Seiten umfassend,

erscheint im Januar

Den Behörden, dem Architekten, dem Ingenieur, dem Baumeister, dem Handwerker und den Lieferanten vermittelt das Bau-Adressbuch viele nützliche Auskünfte. Hunderte von schriftlichen Anerkennungen liegen vor, dass es oft vor Vergebung von Arbeiten und Lieferungen zu Rate gezogen wird. Verlangen Sie einen Prospekt.

Aus dem Inhalt: **Adressenteil** nach Kantonen und Orten, **Branchenregister** alphabetisch nach Orten, **Stichwörterregister** mit über 20 000 Hinweisen auf die im Buche offerierten Artikel, **Technische Berufsverbände und Lehranstalten**, **Technische Behörden** des Bundes, der Kantone, Städte und grösseren Gemeinden, **Mitgliederverzeichnis des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA)**, **des Schweizerischen Verbandes beratender Ingenieure (ASIC)**, **des Bundes Schweizer Architekten (BSA)**, **des Verbandes freierwerbender Schweizer Architekten (FSAI)**, **Vorstände des Baumeisterverbandes** usw.

Dieses seit vielen Jahren bewährte, zuverlässige und übersichtliche Nachschlagewerk kann auch Ihnen gute Dienste leisten.

Bestellen Sie es rechtzeitig (bis spätestens Ende Dezember); Sie erhalten es in diesem Falle zum **halben** Preis (Fr. 20.- statt Fr. 40.-).

## Buchbestellung

Liefern Sie nach Erscheinen ein Exemplar **Schweizerisches Bau-Adressbuch 1965** zum Subskriptionspreis von **Fr. 20.-** (Preis ab Ende Dezember 1964 Fr. 40.-).

Datum, Adresse, Unterschrift:

.....  
.....

Bitte ausschneiden und als Drucksache mit 5 Rp. frankiert einsenden an den **Verlag Mosse-Annoncen AG**, Abt. Adressbücher, 8023 Zürich, Limmatquai 94

BZ

## Baustahl-Schneider

Modell I bis 12 mm

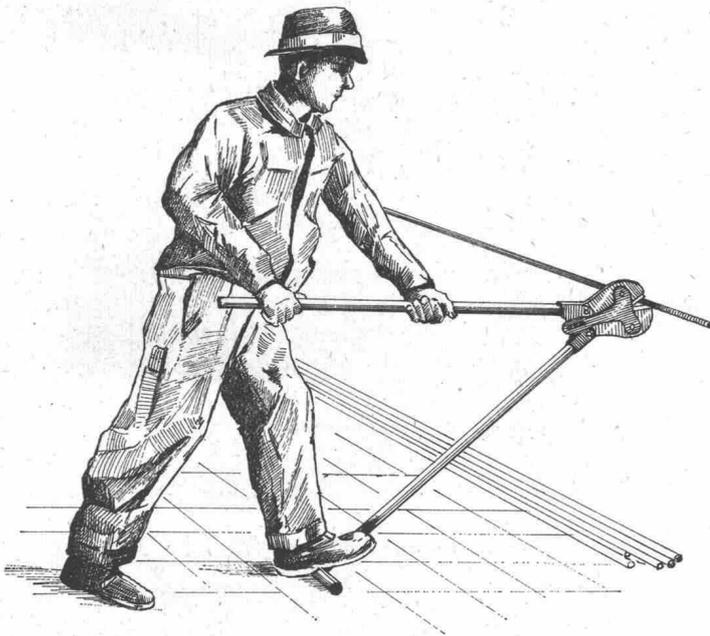
Fr. 108.—

Ersatzmesser Fr. 12.— p. Paar

Modell II bis 16 mm

Fr. 128.—

Fr. 14.— p. Paar



# HUBBA

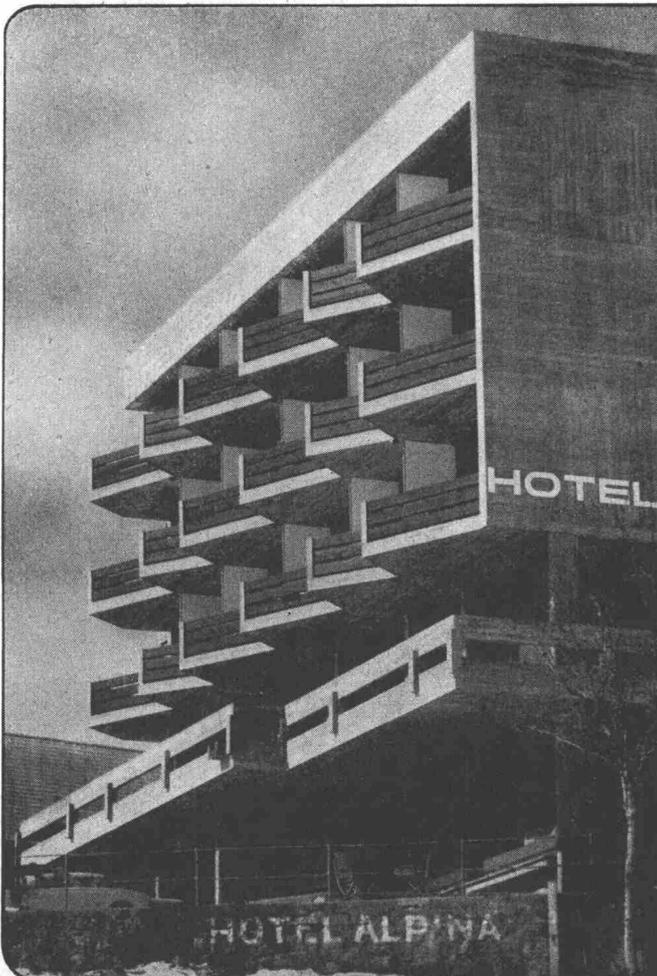
Ein Schweizer Fabrikat, das sich im In- und Ausland tausendfach bewährt hat.

Messerwechsel auf dem Bau in fünf Minuten.  
Modell 64 verstärkte Ausführung  
mit Führungslaschen

Ausbrechen der Messer praktisch nicht mehr möglich.

Zu beziehen im Fachhandel

**Othmar Hubatka AG**  
Maschinen und Werkzeuge  
**Frauenfeld TG**  
Tel. 054 / 7 24 84



Es kommt im HOTELBAU ganz besonders auf gute Wärme- und Schallisolation an!

  
**Flumser Steinwolle**

erfüllt beides!

**Schmelzwerk Spoerry AG**  
Flums SG Tel. (085) 8 31 48

## HABEGGER-Bockkrane



- Typen bis 20 000 kg Tragkraft
- Zerlegbar in tragbare Einzelteile
- Höhe verstellbar
- Elektro- oder Handflaschenzug
- Fahrbar auf Stahl- oder Gummirollen

Maschinenfabrik  
**HABEGGER**  
THUN

Tel. 033



2 18 37

Luftseilbahnen  
Stahlbau  
Fassaden-Unterhaltsanlagen  
Kran- und Verladeanlagen  
Elektrozüge  
Seilzugapparate  
Metallbandsägen



**Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren**

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 615 55

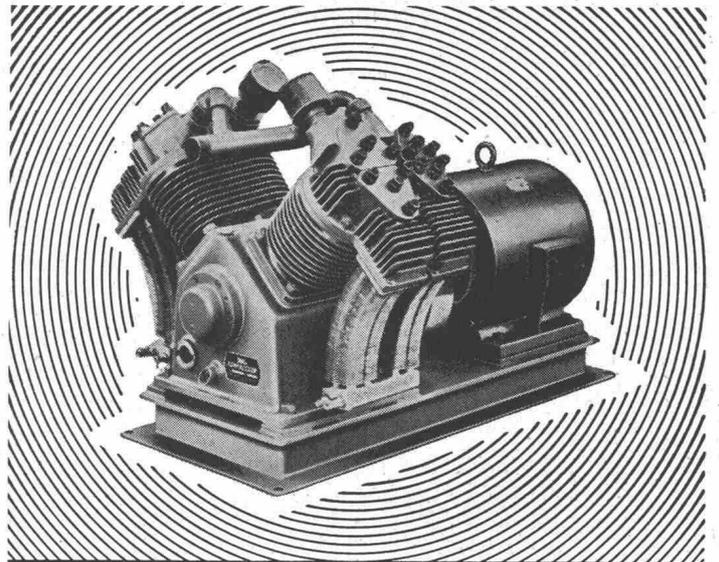


## STEEB

WOHNRAUM-DACHFENSTER

kondensfrei · wärmeisolierend · luftdicht  
leichtgängig · einbaugünstig · formschön

**Hermann Studer Spenglerei Adliswil**  
Webereistrasse 459      Telefon 051 / 91 31 54



# Haug KOMPRESSOREN

VAKUUMPUMPEN    LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK  
**FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**  
AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI  
**ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45**  
UETLIBERGSTRASSE 15

# Haben Sie Förderbandprobleme!

## Unser Verkaufsprogramm:

- LIMBEROLLER, die flexible Transportbandrolle aus Neopren
- Trag- und Rücklaufrollen aus Stahl
- Spann- und Antriebstrommeln
- Trommel- und Getriebemotoren
- Getriebe und Kupplungen
- Gummitransportgurten

## Unsere Kundendienste:

- Beratung durch unsere Fachtechniker
- Projektierung von kompletten Förderbandanlagen
- a) zum Eigenbau durch Sie selbst
- b) zur Ausführung durch Ihren Anlagenbauer
- Montagebeihilfe durch unsere Fachtechniker



Verlangen Sie den unverbindlichen  
Besuch einer unserer Fachtechniker

**Tel. (061) 43 55 55**



# WALO

Strassenbau

Tiefbau

Geleisebau

Industrieböden

**WALO**

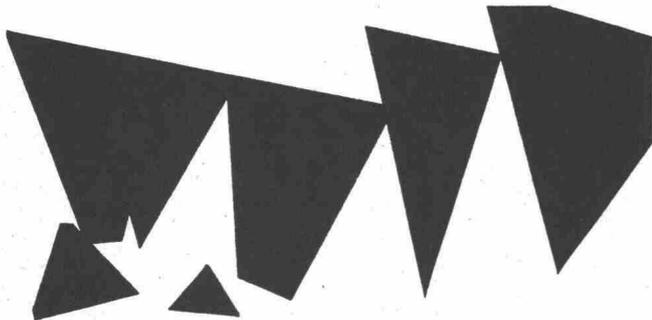
**WALO**

**Bauunternehmung Walo Bertschinger AG**



**kamm**

KAMM & Co., Zentralheizungen, Gerberngasse 7a/b, Bern Telephone (031) 3 35 37

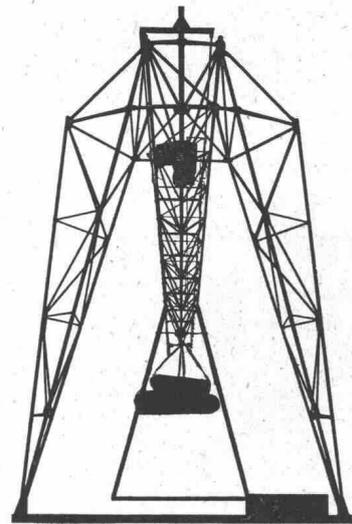


**Lonsicar** 

Der vielseitige Betonhartstoff  
für starke Beanspruchung

Bezugsquellennachweis  
und Beratung durch die Hersteller

**LONZA AG BASEL**

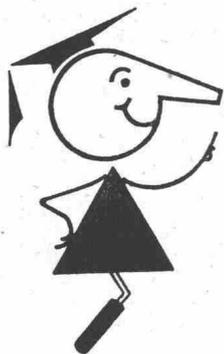


**UTO**

Krananlagen  
Elektrozüge  
Aufzüge  
Fahrtreppen



Schindler-Aufzug-  
und Uto-Kranfabrik AG  
Zürich 9/48  
Telefon 051/525310



seit  
1923

**Tricosal** <sup>®</sup>

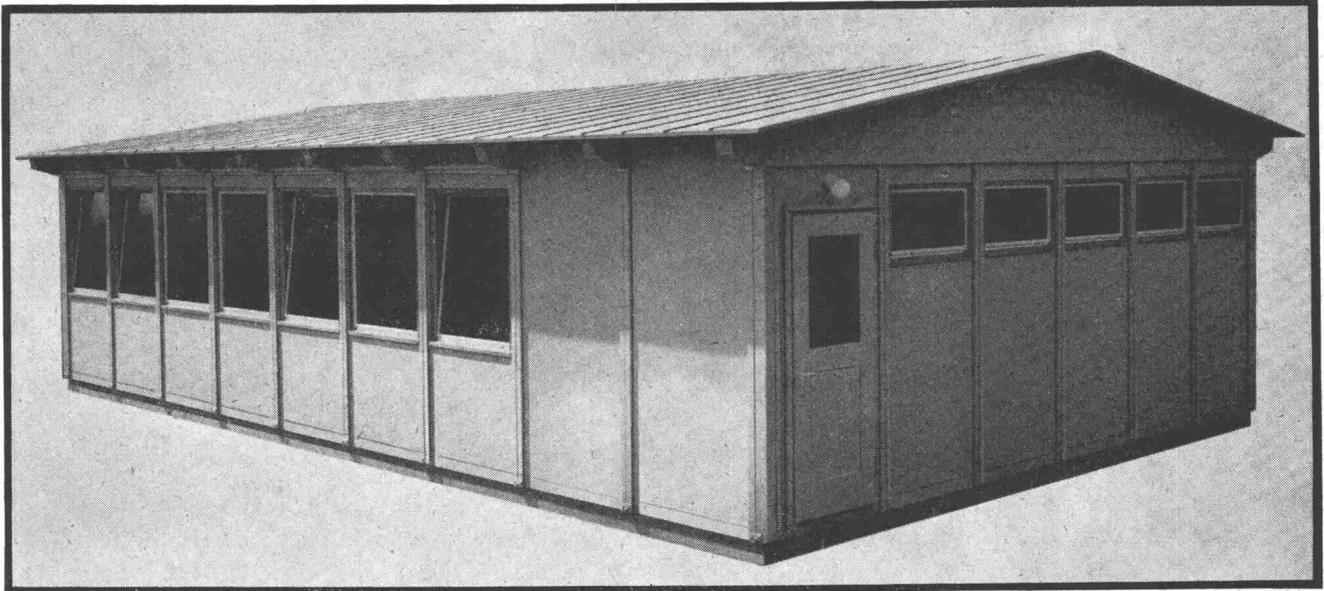
**BAU-CHEMIE TURGI AG BASEL 230016**

Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Fugenbänder, Spritzbeton, Injektionen, Abdichtungen, Kunststoffe, Frostschutzmittel  
Isolationen aus PVC-Folien 1—2 mm für Grundwasserwannen, Tunnels, Flachdächer usw.

Frutiger Holzelementbau  
doppelwandig zerlegbar



Frutiger Söhne + Co.  
Holzbau  
3653 Oberhofen / Thun  
Tel.: 033 7 13 12



# ELEMENTBAU

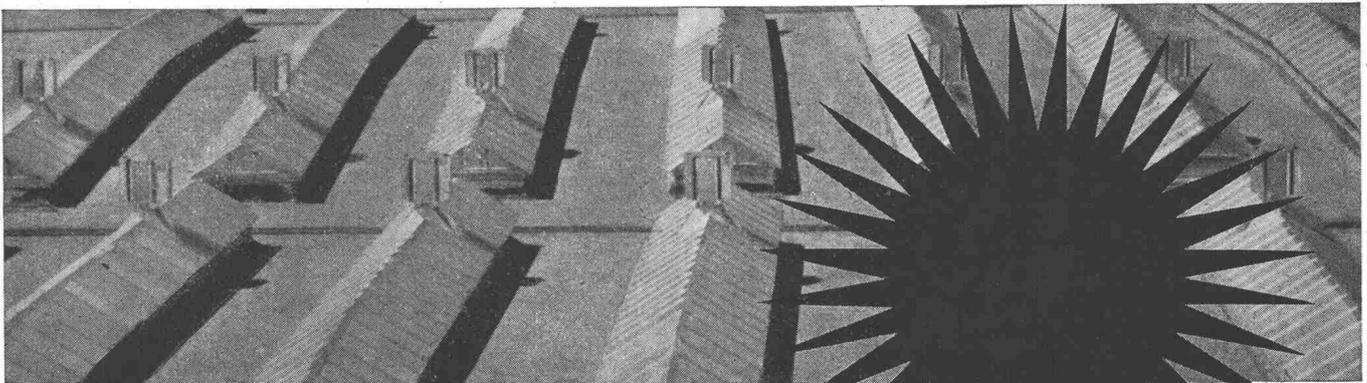
**TEROSTAT**  
DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG

In Bändern – für Putzstreifen und andere Abdichtungen.

In Bändern in vielen Dimensionen, ungeformt Typen IX und XI. Spritzbar 2620 R mit Pistole, OWAFLEX 310 (Thiokol in drei Farben).

Unverbindliche Beratung durch:  
**André Koch, Zürich, Idastrasse 47**  
Baubteilung Telefon 051 / 27 21 30

## Gratislicht durch Oberlicht



Natürliches Licht ist nicht nur das beste und billigste Licht, es ermüdet auch weniger!

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

**Glasdachbau – unsere Spezialität seit 1907**

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80

## Dipl. Maschinen-Ingenieur

mit langjähriger Erfahrung in den USA und dem Nahen Osten, spezialisiert in Planung von Wasserwerken, Aufschlussbohrungen, Ausführung von Brunnenbauten, Pumpenbau, Kühlanlagen, **sucht** neues Tätigkeitsgebiet.

Offerten unter Chiffre ZV 8558 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Diplomingenieur

**Oesterreicher**, Absolvent der Architekturabteilung der Technischen Hochschule Wien, sucht mehrjährige Architekturpraxis in fortschrittlichem Atelier in der deutschsprachigen Schweiz.

Offerten unter Chiffre ZS 8579 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Gesucht auf mittelgrosses Architekturbüro

## Bautechniker/Architekten Hochbauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Schulhaus-, Verwaltungs- und Spitalbauten.

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima, gute Honorierung und Dauerstellung.

Nur bestens ausgewiesene Fachleute richten ihre Offerte an:

Hertig + Hertig + Schoch  
Zeltweg 46, 8032 Zürich

Zu verkaufen

## 50 Aren Bauland

an schöner, ruhiger Lage mit Aussicht auf den Rhein bei Eglisau. Preis günstig.

Offerten an Tel. (051) 96 51 73 oder (051) 82 52 87

AG HUNZIKER SIE

# Rocbeton Rohre

armierte 2-Meter-Rohre  
hergestellt im bewährten  
Walzverfahren. Mit Spitz-  
oder Glockenmuffe  
Ø 60, 70, 80, 90, 100 cm

### Bauamt II der Stadt Zürich

Das Hochbauinspektorat der Stadt Zürich sucht mit Dienstantritt so bald als möglich

## Hochbautechniker

- für die Planbearbeitung von Umbauten und kleineren Neubauten, bei Eignung auch für Kostenvoranschläge und Bauführungen, eventuell für Oberbauleitungen.
- zur Uebernahme eines Unterhalt-Ressorts mit selbständiger Anordnung und Ueberwachung von baulichen Unterhaltsarbeiten. Verlangt wird Sicherheit im Aufstellen detaillierter Voranschläge und in der Durchführung von Submissionen und kleineren Planarbeiten, mehrjährige Bauführerpraxis.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sowie des Gehaltsanspruches sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo an das Hochbauinspektorat, Postfach, 8021 Zürich, erbeten.

Der Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich



Als modernes und auf unserem Sektor führendes Industrieunternehmen suchen wir einen

## Baufachmann

(dipl. Architekt, dipl. Bautechniker)

als technischen Assistenten der Verkaufsleitung.

Das Aufgabengebiet dieser neu geschaffenen Stelle umfasst die Unterstützung der Verkaufsleitung in bautechnischen und architektonischen Fragen; gedacht ist dabei besonders an die Einführung neuer Produkte, an die Mithilfe bei der Koordination unserer Tochtergesellschaften in technischer und organisatorischer Hinsicht. Es handelt sich somit um ein sehr interessantes Arbeitsgebiet, das die Lösung von vielseitigen technischen Spezialproblemen auf dem Parkettsektor verlangt.

Der erfolgreiche Bewerber sollte Architekt oder Bautechniker sein und über Praxis im Hochbau verfügen. Alter: 30 bis 45 Jahre.

Unser neuer Mitarbeiter findet bei uns eine gründliche Einarbeitung in die entwicklungs-fähige und gut bezahlte Position, Sozialleistungen und die 5-Tage-Woche.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Handschreiben und den üblichen Unterlagen an die Personalabteilung der

**BAUWERK AG**

Parkett- und Maschinenfabrik  
9430 St. Margrethen, Tel. (071) 71 21 21

DMP  
DIREKTION DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



Wir suchen für unseren Baudienst in Dübendorf einen

## dipl. Tiefbautechniker

für die Leitung und Bearbeitung von Tiefbauaufgaben auf Flugplätzen und Anlagen

sowie einen

## Bauzeichner

für die zeichnerische Bearbeitung von Projekt- und Bauplänen sowie für die Bauführung und -abrechnung.

Es handelt sich bei beiden Stellen um selbständige, interessante und vielseitige Arbeitsgebiete mit guten Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir bitten Interessenten, sich schriftlich oder telefonisch mit uns ins Verbindung zu setzen (Tel. 051/85 63 11).

Direktion der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf

### Gesucht

## Tiefbauzeichner

für Projektierungen und Bauleitungen im Haupt- und Nationalstrassenbau in schwierigem Gelände und für interessante Aufgaben in Eisenbeton. Die Stelle bietet einen guten Ausgleich zwischen Tätigkeit im Büro und im Aussendienst.

Offerten unter Chiffre ZB 8534 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Für den in etwa zwei Jahren in den Ruhestand tretenden

## Bahndienstinspektor

suchen wir einen geeigneten Nachfolger.

**Aufgabenkreis:** Bauführungen von allgemeinen Tiefbauarbeiten, Fels-, Lawinen- und Flussverbauungen verbunden mit Projektierungsarbeiten, Aufsicht über Gleisbauarbeiten.

**Anforderungen:** Diplomierter Tiefbautechniker, mehrjährige Praxis, selbständiges, initiatives Arbeiten, wenn möglich Kenntnis im Gleisbau.

**Dienstort:** Spiez.

**Stellenantritt:** So bald wie möglich oder nach Vereinbarung.

**Wir bieten:** Dauerstelle mit interessanten und vielseitigen Aufgaben. Aufstiegsmöglichkeit in selbständige Stellung des Aussendienstes, alternierende 5-Tage-Woche, Besoldung im Rahmen unserer neuen Besoldungsordnung Fr. 18 000.— bis Fr. 26 640.—, Pensionskasse.

**Bewerbungen** mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die **Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, 3001 Bern, Genfergasse 11**  
Tel. (031) 22 11 82

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit 1½ Jahren Praxis als Statiker sucht neuen Wirkungskreis. Bevorzugt wird St. Gallen und Umgebung.

Offerten unter Chiffre ZU 8584 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Junge Hochbauzeichnerin

sucht neuen Arbeitsplatz in Schaffhausen.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZC 8536 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Gesucht von Architekturbüro in **Locarno** tüchtiger, selbständiger

## Bautechniker

oder

## Bauzeichner

mit Praxis.

Eintritt möglichst bald.

Offerten unter Chiffre ZV 8585 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Junger Bauzeichner

(Abendmaturand) übernimmt Heimarbeit (Projekt- und Ausführungspläne).

Offerten unter Chiffre ZC 1613 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

36jährig, mit Büro- und Baustellenpraxis, in ungekündigter, leitender Stellung, sucht neuen Wirkungskreis.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZA 8528 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.



Wir suchen initiative, jüngere

## Ingenieure ETH/EPUL

für vielseitige und interessante selbständige Tätigkeit im Büro und Aussendienst.

Offerten unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnissen, Foto und mit Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG**  
Elektrische und Leitungsbauabteilung, 5401 Baden

## Liegenschaft

### mit Schreinerei, Zimmerei, Sägerei

in bester Lage des Kantons Aargau wird in Pacht übergeben. (Evtl. Fusion mit einer seriösen Firma oder Verkauf.)

Die Liegenschaft mit 5000 m<sup>2</sup> Grundfläche kann dank der Landesreserve auch vorzüglich für eine Grosszimmerei oder als Zweigstelle einer Hoch- und Tiefbaugesellschaft benutzt werden. Die Uebergabe erfolgt infolge Todesfalls.

Ihre Anfrage erwarten wir unter Chiffre P 20 469-43 an Publicitas, 8001 Zürich. (Vermittler sind unerwünscht).

## Architekten

Haben Sie anspruchsvolle Kunden?

Suchen Sie eine modern eingerichtete Schreinerei, welche für Sie erstklassigen Innenausbau und individuelle Einzeilmöbel herstellt?

Dann wenden Sie sich unter Chiffre OFA 9327 R an **Orell Füssli-Annoncen AG, Aarau.**

## Gesucht nach Lugano

**dipl. Techniker** oder **Ingenieur** mit Erfahrung in Tief-, Strassen- und Brückenbau als Büroleiter.

**Junger Ingenieur** für interessante Objekte im Strassen- und Brückenbau.

**Bauzeichner** für Eisenbeton-Hoch- und -tiefbau.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an:

**Ingenieur-Büro A. R. Cantoni, via Regina 9, Lugano**  
Tel. (091) 3 14 44

## GEMEINDE ZOLLIKON

Im Bau- und Vermessungsamt der Gemeinde Zollikon wird tüchtiger

## Tiefbau- oder Vermessungs-Zeichner

gesucht.

Dem Bewerber wird Gelegenheit zur Einarbeitung in den allgemeinen Tiefbau, wie Projekt, Absteckung, Bauführung usw., geboten.

Die Festsetzung der Besoldung erfolgt im Rahmen der Besoldungsverordnung Klasse III—V. Ferner wird alternierende 5-Tage-Woche, Pensionskasse und Sozialzulagen geboten.

Offerten sind zu richten an Herrn Gemeinderat H. Weideli, Seestrasse 20, Zollikon.



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

### III. Zürcherischer Jahreskurs zur Vorbereitung von Fachleuten für Unterrichtserteilung an gewerblichen Berufsschulen

Die Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich veranstaltet bei **genügender Beteiligung** einen III. Kurs zur Vorbereitung von Fachleuten für die Unterrichtserteilung an gewerblichen Berufsschulen. Der Kurs ist für zukünftig haupt- oder nebenamtlich tätige Lehrer aller gewerblichen Berufe vornehmlich auf den Gebieten der baugewerblichen und mechanisch-technischen Berufe bestimmt.

**Kursort:** Zürich

**Kursbeginn:** April 1965

**Kurszeit:** 240 Stunden während zwei Semestern. Vorgesehen sind zwei bis drei Stunden an einem Wochenabend und vier Stunden am Samstagvormittag; Unterrichtspraktikum an einzelnen Halbtagen (Montag bis Freitag) nach Vereinbarung mit den Kursteilnehmern.

**Anforderungen:** Technische Mittelschule, Hochschule, Meisterdiplom (in Berufen, in denen die Meisterprüfung eingeführt ist) oder Ausbildung an einer Kunstgewerbeschule; mehrjährige Praxis im Beruf.

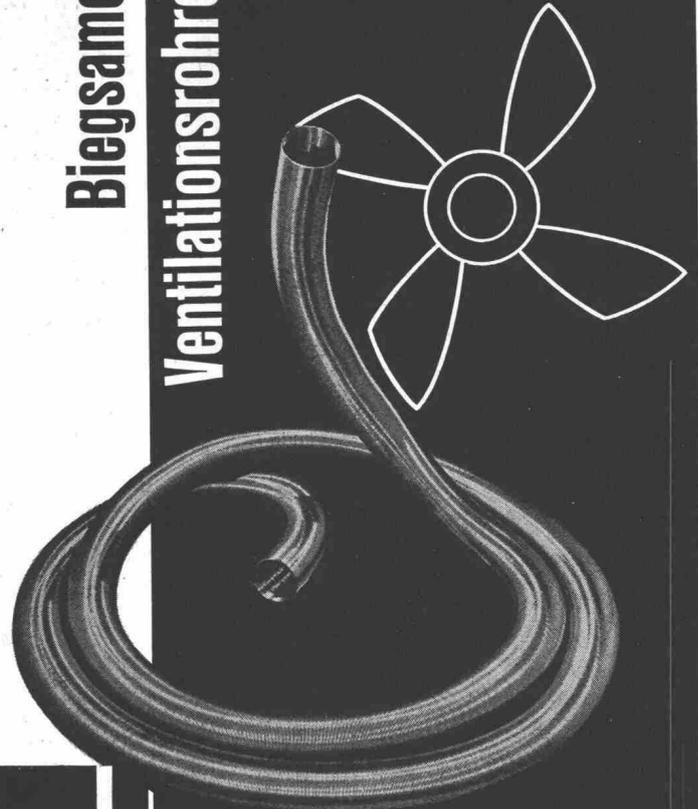
Der Kurs wird mit einer Prüfung abgeschlossen.

Der Besuch des Kurses ist unentgeltlich, gibt aber keinen Rechtsanspruch auf eine Lehrstelle. **Nähere Auskunft** erteilt das Kantonale Inspektorat der gewerblichen Berufs- und Fachschulen, Kaspar-Escher-Haus, 8090 Zürich, Tel. 32 96 00, intern 984.

**Ausführliche Anmeldungen** sind mit Ausweisen (beglaubigte Kopien) über die berufliche Ausbildung und Tätigkeit bis **31. Oktober 1964** an das **Industrie- und Gewerbeamt des Kantons Zürich**, Kaspar-Escher-Haus, 8090 Zürich, zu richten. Zürich, September 1964

Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich

**Biessame  
Ventilationsrohre**



Uni Tubes Limited (Zurich Branch)  
Zürich 9/48, Hohlstr. 475, ☎ 051 - 52 33 80

September-Nr.

**werk**

die führende Zeitschrift für Architektur

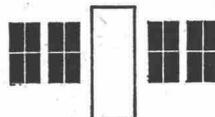
Neu

EXPO-

**Kunst  
des Ausstellens**

**werk**

erhältlich in allen Buchhandlungen  
und an allen Kiosken  
Preis der Einzelnummer Fr. 4.50



**fensterfabrik  
neururer-wismer**

8048 zürich, tel. 52 63 45

**normen  
spezial**

**kurzfristig  
gut preiswert**



sucht

für ihre Abteilung **Pressluftwerkzeuge** einen

## Demonstrator

Der neue Mitarbeiter erhält von uns eine gründliche Ausbildung über Konstruktion und Funktionsweise unserer Pressluftwerkzeuge und wird auf die interessante und selbständige Aufgabe vorbereitet. Für die Tätigkeit im Ausland sind englische und französische Sprachkenntnisse erwünscht.

Bewerber, die über Stollenpraxis (z. B. Mineurcapo oder ähnliches) verfügen, sind gebeten, ihre Offerten einzureichen unter Kennziffer A 54 an das Personalbüro für Angestellte.

Schweizerische  
Industrie-Gesellschaft  
Neuhausen am Rheinflall

# LOSINGER

Wir suchen zwei junge

## Dipl. Bauingenieure

die Interesse für den vielseitigen und lebhaften Betrieb in einer grossen Bauunternehmung haben und selbständiges Arbeiten in einem Team mit gutem Arbeitsklima schätzen.

Ferner suchen wir einen

## Dipl. Hoch- od. Tiefbautechniker

als Konstrukteur für Holzbau, wobei einige Vorkenntnisse auf diesem Gebiet erwünscht sind,

sowie je einen

## Dipl. Tiefbautechniker

für unsere Filialen Locarno und Burgdorf als Mitarbeiter in den technischen Büros und auf den lokalen Baustellen.

Bewerber bitten wir, schriftlich oder telefonisch mit uns eine persönliche Besprechung zu vereinbaren.

**LOSINGER + CO AG, Personaldirektion**  
Monbijoustrasse 49, 3000 Bern  
Tel. (031) 45 22 11

Das Tiefbauamt des Kantons Zürich sucht

## Tiefbauingenieure

als erste Mitarbeiter der Kreisingenieure.

Die Besoldung bewegt sich im Rahmen der Klassen 10 bis 13 (Technische Beamte I, Technische Beamte in leitender Stellung II/I und Ingenieure II/I) der neuen Besoldungsverordnung.

Ingenieure und diplomierte Tiefbautechniker, die über Erfahrung im Strassenbau verfügen, gewandt in der schriftlichen Ausdrucksweise sind und Freude an einem vielseitigen und interessanten Betrieb haben, bitten wir um Einreichung einer Kurzofferte an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Walcheter, 8090 Zürich, bis zum 6. Oktober 1964.

# EWZ

Wir suchen für unser Leitungsbaubüro einen

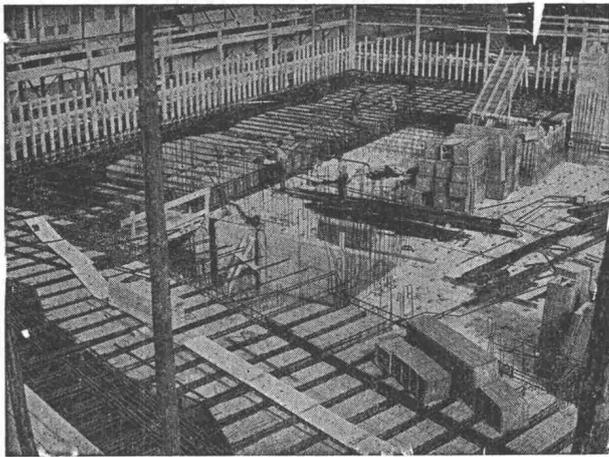
## Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

mit abgeschlossener Lehre.

Sie finden bei uns neuzeitliche Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Betriebsklima.

Ihre handschriftliche Bewerbung erwarten wir gerne mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo.

**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**  
Postfach, 8023 Zürich



## ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

starke, betondichte Hohlkörper  
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

**Vorteile:** Freie Konstruktion  
Überbrückung von grossen Spannweiten  
Decken ohne Unterzüge  
Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/qm)  
Entlastung von Trägern,  
Stützen und Fundamenten  
Vorzügliche Isolation  
Preisgünstig  
Offerten und Muster zu Diensten

## VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH

Telephon (051) 28 43 63

### Bauingenieure oder Bautechniker

finden vielseitige, selbständige Arbeit

- a) für Entwurf und Berechnung von Hoch- und Tiefbaukonstruktionen in Eisenbeton, Spannbeton, Stahl und Holz (Chefstatiker)
- b) für Projektierung und Bauleitung von Wasserversorgungen, Kanalisationen, Abwasserreinigungsanlagen

**PRANTL + GASCHEN**  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, SIA  
Höheweg 3, Interlaken

Architekturbüro in Bezirkshauptort des Kantons Zürich sucht qualifizierten

### Architekt HTL

zur Mitarbeit und selbständigen Bearbeitung von vielseitigen Bauaufgaben. Sauberer Darsteller und Erfahrung in der Detailbearbeitung sowie im Submissionswesen.

5-Tage-Woche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre ZT 8581 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Gesucht

### Hochbautechniker-Architekt evtl. Bauzeichner

mit Praxis und Erfahrung (auch in Bauführung),  
— Zeitgemässe Arbeitsbedingungen,  
— bei Eignung Anstellungsverhältnis langer Dauer erwünscht.

Handschriftliche Bewerbung nebst Unterlagen erbeten an  
**Willy Vonesch, Arch. ETH/SIA, Samedan/Engadin**

### Gemeinde Bremgarten (AG)

Wir suchen

## Tiefbautechniker

evtl. gut ausgewiesenen Tiefbau- oder Vermessungszeichner als Leiter der Bauverwaltung mit Stellenantritt auf 1. Januar 1965.

Geboten werden guter Lohn, Familien- und Kinderzulage, alternierende 5-Tage-Woche, Personalfürsorge.

Die Gemeinde steht vor interessanten, grossen Bauvorhaben. Aufstiegsmöglichkeit zum Bauverwalter vorhanden.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an

Gemeinderat Bremgarten, Aargau

## Baumaschinen

Verkauf  
Vermietung  
Service



Flottmann  
Goodman  
Diamond  
Pettibone-Mulliken  
Robbins  
Söding & Halbach



wendiger, schneller 11 Tonnen Pneukran

# kamag

Kraft- und Arbeitsmaschinen AG  
Schlieren-Zürich Tel. 051/98 92 88

## Einwohnergemeinde Huttwil

### Stellenausschreibung

Infolge Demission ist die Stelle eines

## Bauverwalters

auf unserem Bauamt neu zu besetzen. Wir suchen deshalb einen tüchtigen jüngeren **Baufachmann** (Bau- oder Vermessungstechniker, Bauführer).

**Aufgabenkreis:** Führung des Gemeindebauamtes, umfassend die Bearbeitung von baupolizeilichen Fragen, Prüfung und Behandlung der Baugesuche und Ausübung der Baukontrolle, Ueberwachung der Hoch- und Tiefbauarbeiten der Gemeinde, Beaufsichtigung der Gemeindeliegenschaften, Führung des Sekretariates der Baukommission. Bearbeitung der Ortsplanung.

**Anforderungen:** Gute theoretische und praktische Kenntnisse im Bau- und wenn möglich im Verwaltungswesen. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck und Verkehr.

Wir bieten: Zeitgemässes Salär im Rahmen des Besoldungsregulativs, Pensionskasse.

**Stellenantritt:** 4. Januar 1965 oder nach Vereinbarung. Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind samt Photo an den Gemeinderat Huttwil zu richten.

Huttwil, den 15. September 1964

Der Gemeinderat

Unser Verstärkerdienst befasst sich mit Planung, Bau, Betrieb und Unterhalt von Verstärker-, Trägertelefonie- und Rundspruchanlagen im Hoch- und Niederfrequenzbereich. Als Mitarbeiter in diesem vielseitigen Dienst suchen wir

## 1 dipl. Elektroingenieur

und

## 1 dipl. Elektrotechniker

Schweizer Bürger mit Diplomabschluss der ETH oder EPUL, bzw. eines Tages- oder Abendtechnikums, die Freude an einer selbständigen Tätigkeit haben, erhalten ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet zugeteilt.

Zeitgemässe Besoldung nach neuem Reglement mit ausgebauter Personalfürsorge; alternierende 5-Tage-Woche; gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Anmeldungen mit kurzen Angaben über bisherige Tätigkeit, Studienausweisen, Arbeitszeugnissen sowie Schriftenempfangsschein oder Niederlassungsbewilligung sind an die unterzeichnete Kreistelephondirektion zu richten. Für telefonische Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung (Tel. 051/25 89 00, intern 210).

Kreistelephondirektion Zürich  
Postfach  
8039 Zürich



Wir suchen einen

## Planzeichner

für die Erstellung und Nachführung von Netzplänen für Kabel- und Freileitungen.

Geeignete Bewerber finden bei uns neuzeitliche Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Betriebsklima.

Handschriftliche Bewerbungen sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das

**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**  
Postfach, 8023 Zürich

### GEMEINDE VILLMERGEN

## STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Gemeinde Villmergen ist vorbehältlich der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung auf 1965 die Stelle eines

## Bauverwalters

zu besetzen. Dem Bauverwalter obliegt die Aufsicht über das gesamte Bauwesen (Hoch- und Tiefbau) und die Bearbeitung der Bauaufgaben der Gemeinde.

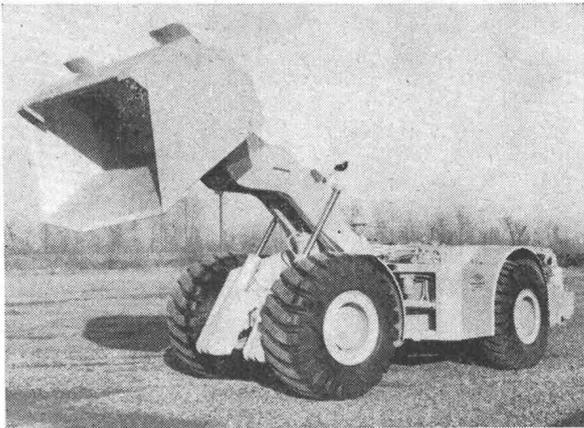
**Wir wünschen:** Gute theoretische und praktische bauliche Kenntnisse, Organisationstalent, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten.

**Wir bieten:** Besoldung nach Vereinbarung, alternierende 5-Tage-Woche, Pensionsfürsorge.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Bewerbungen sind unter Beilage von Lebenslauf, Fachausweisen, Zeugnisabschriften, Photo und unter Angabe der Gehaltsansprüche bis 30. Oktober 1964 an den Gemeinderat Villmergen zu richten.

Der Gemeinderat



U.S.A.

### Der unübertreffbare Pneulader ST-5

Schaufelinhalt	3,8 m <sup>3</sup>
Reisskraft (SAE)	13,2 t
Motorleistung	195 PS
Wenderadius aussen	5,8 m

**T. W. D. TINGSTRÖM, ZUG**

Schweizer

## Kaufmann

41 Jahre, möchte sich verändern. Vorzugsweise

## Aussendienst

(Baumaterialien). Gute Branchenkenntnisse.

Schriftliche Anmeldungen werden an den beauftragten Personalberater unter dem Kennwort «BAU» erbeten:

**Johannes Pulver, 3006 Bern, Gr. Muristalden 34**

Zu verkaufen

## Kastenanhänger

Inhalt 12 m<sup>3</sup>. Geeignet als Baubüro oder Zement-Magazin. Neuwertig.  
Tel. (031) 67 02 18

## Terrain à vendre

9300 m<sup>2</sup> de terrain en un lot sis dans une localité du bas du canton de Neuchâtel; conviendrait pour entreprise industrielle ou commerciale.

Accès en bordure d'une route, voie industrielle et transports publics à proximité immédiate. Raccordements aux services industriels aisés.

Offres sous chiffre P 4913 N à **Publicitas Neuchâtel**.

Schweizerische Bauunternehmung mit einer Belegschaft von 500 Arbeitern sucht einen hervorragenden **Baufachmann** (dipl. Bau.-Ing. ETH) als

# Oberingenieur

Die Aufgabe verlangt eine Persönlichkeit mit überdurchschnittlichen Kenntnissen und umfassender Erfahrung auf allen Gebieten des Tiefbaues.

In der Eigenschaft als leitender Mitarbeiter sollte der Bewerber die Fähigkeit besitzen, qualifiziertes technisches Personal erfolgreich zu führen und auszubilden sowie neueste Baumethoden zu beurteilen und einzusetzen.

Die Position soll eine Lebensaufgabe sein und wird den gestellten Anforderungen entsprechend honoriert.

Kontaktnahme ist erbeten unter Chiffre OFA 3093 Zf an Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.



Die Baudirektion des Kantons Aargau  
sucht für die Planungsstelle des Hochbauamtes einen

## Technischen Beamten

für

### Orts- und Regionalplanungen

**Aufgaben:** Prüfung und Bearbeitung von Ortsplanungen, Beratung der Gemeinden, Betreuung von Regionalplanungsgruppen, Mitarbeit bei kantonalen Planungsaufgaben.

**Anforderungen:** Freude an neuen und vielseitigen Aufgaben in einer kleinen, ausbaufähigen Abteilung. Ausbildung als Architekt, Ingenieur oder Techniker, eventuell sehr gut qualifizierter Zeichner mit Praxis. Es ist die Möglichkeit geboten, teilweise im Aussendienst tätig zu sein und sich in die Aufgaben der Orts- und Regionalplanung einzuarbeiten.

**Eintritt und Gehalt:** Nach Vereinbarung im Rahmen des Besoldungsdekretes, mit Aufstiegsmöglichkeit. Pensionskasse.

**Anmeldung:** Mit kurzem, handschriftlichem Lebenslauf sowie einer Bildungs- und Tätigkeitsübersicht, Angabe von Referenzen, bis **31. Oktober 1964**.

Aarau, den 15. September 1964

**Aargauische Baudirektion**

Ingenieurbüro in Zürich sucht

## dipl. Bauingenieur (ETH, EPL) der Fachrichtung Stahlbau

für die selbständige Bearbeitung von interessanten Objekten auf dem Gebiet des Hoch- (Industrie-) und Brückenbaus in der Schweiz und evtl. im Ausland.

Qualifizierten Bewerbern bieten wir eine gut bezahlte selbständige Dauerstelle mit Beteiligungsmöglichkeit, 5-Tage-Woche, angenehmem Arbeitsklima, Pensionskasse.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre ZM 8565 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Gewerbeschule der Stadt Zürich

Auf das am 27. April 1965 beginnende Schuljahr 1965/66 ist an den Interkantonalen Kursen für Vermessungszeichnerlehrlinge eine hauptamtliche

## Fachlehrerstelle

zu besetzen.

**Unterrichtsfächer:** Fachzeichnen, Algebra und Vermessungskunde sowie Feldmessen an den Lehrlingsklassen der Bauzeichner.

**Anforderungen:** Fachausweis als Vermessungstechniker oder Diplom HTL (Tiefbau) sowie Ausweis als Vermessungszeichner, mehrjährige Praxis als Planbearbeiter.

Besoldung und Anstellungsbedingungen werden im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung geregelt.

**Anmeldung:** Der handschriftlichen Anmeldung sind beizufügen: eine Darstellung des Lebenslaufes und Bildungsganges, Schul- und Studienausweise, Zeugnisse über die bisherige Tätigkeit und eine Foto. Anmeldungen sind mit der Anschrift «Lehrstelle an der Baugewerblichen Abteilung der Gewerbeschule» bis 20. Oktober 1964 an den Vorstand des Schulamtes der Stadt Zürich, Postfach Zürich 27, einzureichen.

Weitere Auskunft erteilt Vorsteher F. Zbinden, Ausstellungsstrasse 60, Zürich 5, Telefon 44 71 21, intern 220.

Der Schulvorstand

Gesucht auf Büro SIA im Aargau junger

## dipl. Architekt ETH oder HTL

mit technischer und künstlerischer Begabung als erster Mitarbeiter. Teilnahme an Wettbewerben und spätere Beteiligung möglich; sowie

## Bauzeichner

für Werkplanbearbeitung öffentlicher Bauten. Stelle mit grossen Entwicklungsmöglichkeiten (Ausbildung in der Bauführung grösserer Bauten).

Handschriftliche Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZO 8566 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Wir suchen für die Unterabteilung Bauwesen

## Bautechniker

mit praktischer Erfahrung im Tiefbau.

**Tätigkeitsgebiet:** Projektierung, Konstruktion, Ausführung und Bauleitung von unterirdischen Bauten.

**Wir bieten:** Weitgehend selbständige, interessante und vielseitige Tätigkeit. Zeitgemässe Bezahlung mit guten Aufstiegsmöglichkeiten. Alternierende 5-Tage-Woche.

**Eintritt:** Sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten von Schweizer Bürgern mit ausführlichem Lebenslauf, Zeugnissen, Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an **Abteilung für Genie- und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern, Tel. (031) 61 43 19.**

Von aufstrebender, gut fundierter Bauunternehmung des Hoch- und Tiefbaus in Industriegemeinde des Oberwallis

gesucht

## Bauführer

für den

## Hochbau

**Anforderungen:** Hochbautechniker, etwa 30- bis 40jährig, an selbständiges Arbeiten gewöhnt, versiert in Ausmass und Abrechnungen. Eintritt nach Uebereinkunft. Bedingung, im Oberwallis Wohnsitz zu nehmen.

**Geboten wird:** Gut bezahlte Dauerstelle, Pensionskasse. Möglichkeit, die Abteilung Hochbau mit etwa 80 bis 100 Mann zu übernehmen und selbständig zu leiten. Angenehmes Betriebsklima.

Interessenten sind gebeten, Lebenslauf und Zeugniskopien unter Chiffre ZD 8555 an Mosse-Annoncen, 2023 Zürich, einzureichen.

Als

## Sekretärin und angelernte Tiefbauzeichnerin

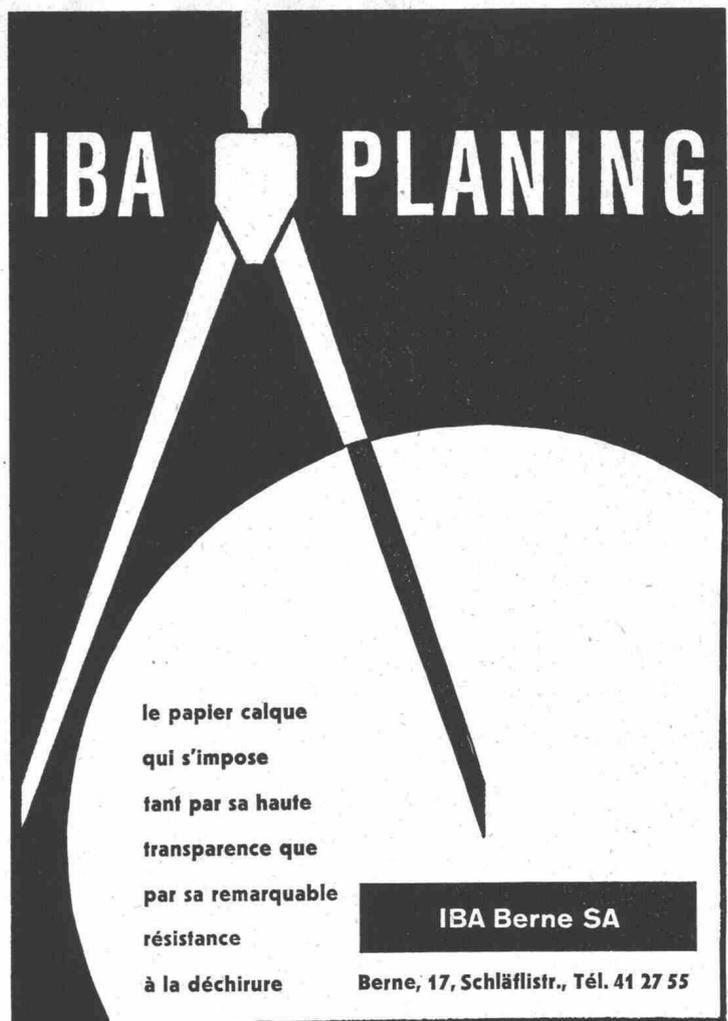
suche ich einen geeigneten Posten. Offerten unter Chiffre ZR 8611 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Gesucht in Architekturbüro SIA des Kantons Bern

## Entwerfer

als Leiter einer aufzubauenden Entwurfsabteilung. Sehr gute Arbeitsbedingungen für einsatzfreudige Arbeitskraft.

Zuschriften erbeten unter Chiffre ZN 8567 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.



# IBA PLANING

le papier calque  
qui s'impose  
tant par sa haute  
transparence que  
par sa remarquable  
résistance  
à la déchirure

**IBA Berne SA**  
Berne, 17, Schläflistr., Tél. 41 27 55

## Schalldichte Türen u. Wände

Mit meinem System können auch bestehende Türen abgeändert werden. Referenzen stehen zur Verfügung. Spezialfirma für Schallisolationen

A. Kälin, Zürich 3, Im Heuried 62  
Telephon 051 / 35 75 70 oder 54 40 11

*Clichéfabrik*  
**Gebr. Ritter**  
*Zürich 6*  
GUGGACHSTR. 10 TEL. 26 96 96-97



**RUEFLI S.A.**  
BIENNE 8

Ventilation  
Dépoussiérage  
Evacuation des  
buées nocives  
Ventilateurs

Tel. 032 4 15 13

## **Gewerbeschule der Stadt Zürich**

Die Baugewerbliche Abteilung **sucht** auf das am 27. April 1965 beginnende Sommersemester

# **Fachlehrer**

im Nebenamt zur eventuellen späteren Anstellung im Hauptamt für theoretisch-berufskundlichen Unterricht an den Klassen der Hochbauzeichnerlehrlinge.

Unterrichtsfächer: Baustoffkunde, Konstruktionslehre, Darstellende Geometrie, Linearperspektive, Freihandzeichnen, Fachrechnen, Gewerbliche Naturlehre.

Anforderungen: Diplom ETH oder HTL, einige Jahre Büro- und Bauplatzpraxis.

Besoldung und Anstellungsbedingungen werden im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung geregelt.

Anmeldung: Der handschriftlichen Anmeldung sind beizufügen: eine Darstellung des Lebenslaufs und Bildungsganges, Schul- und Studiausweise, Zeugnisse über die bisherige Tätigkeit und eine Foto. Anmeldungen sind mit der Anschrift «Fachlehrer an der Baugewerblichen Abteilung» bis 20. Oktober 1964 an die Gewerbeschule der Stadt Zürich, 8005 Zürich, einzureichen.

Weitere Auskunft erteilt Vorsteher F. Zbinden, Ausstellungsstrasse 60, Zürich 5, Telefon 44 71 21, intern 220.

Der Schulvorstand

## **Ministry of Municipal and Village Affairs**

### **Bagdad Water Supply Administration**

#### **Tender for Design, Supply, Erection and Construction of Water Purification Plant at Rashid's Camp**

The Administration invites tenders from qualified firms, who have done similar projects, for the design, supply, erection and construction of water purification plant at Rashid's Camp.

Tender documents may be obtained at the following on payment of Sfr. 650.— per each copy, which will not be refunded in any case.

1. Secretary of the committee for opening Tenders at the Bagdad Water Supply Administration;
2. Embassy of the Republic of Iraq in Berne, Thunstrasse 59.

Tenders will be accepted until the closing hour on November 30th 1964.

Tender not fulfilling the required conditions and not mentioning similar projects, will be rejected.

Gesucht auf mittelgrosses Ingenieurbüro in Zürich

## Tiefbauzeichner

für anspruchsvolle Arbeiten auf dem Gebiet des Brückenbaues. Es handelt sich um eine ausgesprochen entwicklungs-fähige Dauerstelle, besonders geeignet für Studierende am ATZ oder Herren mit Interesse für persönliche Weiterbildung. Den Leistungen entsprechende Entlohnung.

Handschriftliche Anfragen unter Chiffre ZU 8622 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Architekten

Für Ihre Bauvorhaben in St. Gallen und Umgebung empfehle ich mich für die örtliche Bauleitung.

Offerten unter Chiffre ZS 8624 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Architekt-Urbaniste

(28 Jahre), aus dem Ausland zurück, sucht verantwortungsvolle Position in freier Mitarbeit. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZB 8630 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

La VILLE DE BULLE

cherche un

## ingénieur en génie civil

pour la direction de son service technique. Traitement à convenir. Caisse de retraite.

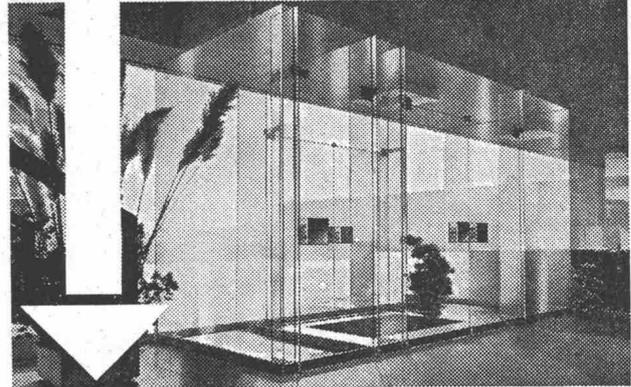
S'adresser au Secrétariat communal Bulle, Tél. (029) 2 78 91

## Hochbauzeichnerin

mit abgeschlossener Lehre und Praxis sucht Stelle in kleinerem **Architekturbüro**. Mitarbeit im Büro erwünscht (2 Jahre Handelsschule). Zürich oder linkes Seeufer bevorzugt. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre 30784-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

Ganzglas Anlagen



Eigenes Glashärtungswerk  
eigene Schlosserwerkstätten  
daher kurzfristig und preisgünstig  
Fachberatung und Servicedienst

**J. E. Brüllmann**  
SÖHNE AG

KREUZLINGEN

Glas- + Metallbau

Kreuzlingen 072 82326 int. 17 Zürich 051 835200

# Durisol

## -Mauerwerk, -Aussenwand- und -Dachplatten

die bewährten Bauweisen

**DURISOL AG. für Leichtbaustoffe Dietikon ZH**

Telephon (051) 88 69 81

**BAU - UNTERNEHMUNG**

**GLASER**

**ZÜRICH UND SCHLIEREN**

**Durch Inserate zum Erfolg**

Junger Eisenbetonzeichner im 3. Semester der Bauführerschule IBZ sucht Stelle in einer Bauunternehmung als

### Hilfsbauführer

Ich erwarte gründliche Ausbildung im Hoch- und Tiefbau (wenn möglich Brückenbau). Raum Zürich bevorzugt.

Offerten unter Chiffre ZE 1634 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Architekt

diplomiert in Warschau (1939) und Sydney (1952), mit langjähriger Praxis, fließend Deutsch und Englisch sprechend, zur Zeit in Zürich, Spezialist in Entwürfen von Wohnhäusern, Spitälern, Schulen und Geschäftshäusern, sucht interessante Arbeit in Zürich oder Umgebung.

Anfragen bitte unter Tel. (051) 90 71 33 zwischen 9 und 12 Uhr oder schriftlich an F. Woynicz, c/o M. Zürcher, Erlenbach ZH, Rebstrasse 3

# Ernst URINOIRS



Ohne Wasserspülung  
geruchlos

Trockendesinfektions-  
verfahren

Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Tel. (051) 33 60 66

Wir suchen für die Projektierung und Bauleitung von  
Brücken-, Industriebauten, Kläranlagen und Strassen

## Bauingenieure

## Ingenieur-Techniker

## Zeichner

## Zeichnerinnen

Initiative und anpassungsfähige Bewerber finden in unserer Firma ein interessantes Wirkungsfeld mit ausgezeichneten Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir bieten Leistungslohn, 5-Tage-Woche, Personalversicherung, angenehmes Arbeitsklima in fortschrittlichem Team. Schriftliche Bewerbung bitte an:

**Balzari Blaser Schudel**, dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
Kramburgstrasse 14, 3006 Bern

## Dipl. Architekt

Amerikanischer Staatsangehöriger mit zwölf Jahren fachlicher Praxis mit Geschäfts-, Industrie-, Schul- und Wohngebäuden und Siedlungsplanung; in den letzten drei Jahren im Studio des amerikanischen Architekten Eero Saarinen tätig, sucht eine interessante und verantwortungsvolle Stelle in einem vielseitigen Architekturbüro mit Arbeitsmöglichkeit im Ausland. Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch und Spanisch.

Angebote erbeten unter Chiffre 30802-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

Ingenieurbüro in Chur sucht

## Bauingenieur

als Stütze des Chefs für die Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten.

Erforderlich:

- Praxis in Projektierung und Bauleitung des allgemeinen Tiefbaues mit Grundbau
- gute statische Kenntnisse
- wenn möglich auch Praxis im Eisenbetonbau.

Bei Eignung ist die selbständige Durchführung der Arbeiten erwünscht. Neuzeitlich eingerichtetes Büro, 5-Tage-Woche. Wenn Sie nebst den fachlichen Grundlagen über die Fähigkeit zur guten Anleitung und Arbeitseinteilung des Arbeitsteams verfügen, kann ein sehr gutes Gehalt geboten werden.

Interessenten, die an abwechslungsreicher Arbeit Freude haben, sind ersucht um ihre Zuschrift unter Chiffre ZW 8587 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.



# SPIEGEL

# GLAS

## Alle Baugläser

Schaufenster  
Moderner Glasbau  
Isolierglas  
Fassadenplatten  
Industrie-Verglasungen

**LAMEGO** Lüftungsfenster

## GRÜNINGER

Glashandlung, Schleiferei, Spiegelfabrik

**OLTEN + ZÜRICH 5/23**

Aarburgerstr. 105  
Tel. 062/5 34 66

Josefstr. 26  
Tel. 051/42 52 10

# 205 cm

# 520 cm



# neu

**Grösseres  
Format  
Bessere  
Ausbeute**

Türblätter, Kastenrückwände und Füllungen usw. können jetzt direkt aus der **Breite** der neuen Pavatex-Hartplatten geschnitten werden. Das Format 205 x 520 cm ergibt weniger Abfall; die Grossplatten und ihre Teilformate bieten allen Verarbeitern neue Möglichkeiten und erhebliche Vorteile.\*

**Pavatex – grösser, rationeller und schneller.**

\* neben den Grossplatten und ihren Teilformaten werden nach wie vor alle Formate der Presse 122 x 500 cm hergestellt.

# pavatex

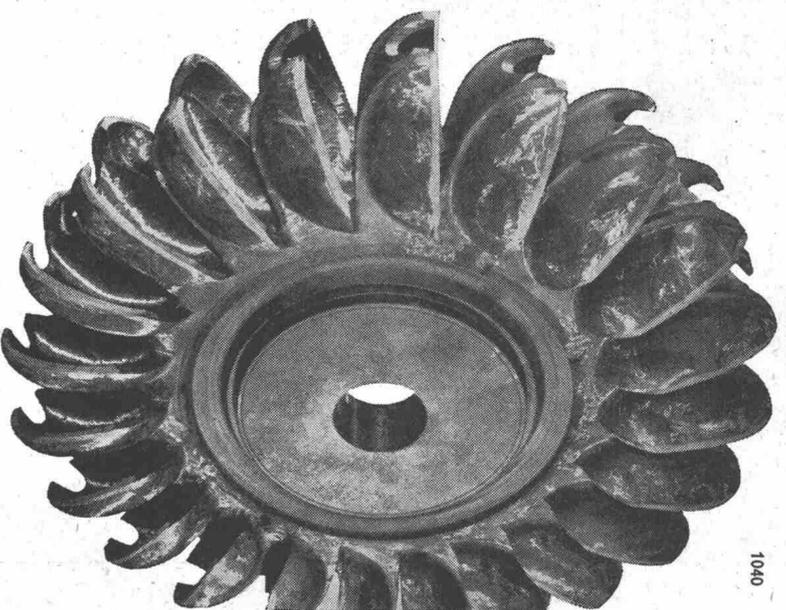
**pavatex**<sup>®</sup>

eingetragene Schutzmarke

PAVATEX AG Tel. 051/23 76 76  
8027 Zürich

## Sulzer-Stahlguß für alle Verwendungszwecke

Dieses Peltonrad wurde in unseren leistungsfähigen Gießereien in Winterthur gegossen. Moderne technische Einrichtungen stehen zur rationalen Herstellung von Gußprodukten jeder Werkstoffqualität zur Verfügung. Wir erzeugen Stahlguß bis zu 50 t Gießgewicht. Hochqualifizierte Forschungskräfte arbeiten im neuerrichteten Laboratoriumsgebäude mit angeschlossener Versuchsgießerei laufend an der Verbesserung der Erzeugungsverfahren, an der stetigen Qualitätssteigerung des Gusses und der Entwicklung neuer Werkstoffe und Produkte. Eine Abnahmekontrolle, ausgerüstet mit neuzeitlichen Prüfgeräten, garantiert unseren Kunden einen hochwertigen, gesunden Guß. Unsere Kundenberatung wird Sie in material-, form- und gießtechnischen Fragen unterstützen.



1040

Eines der fünf an die Ateliers des Charmilles S.A., Genf, gelieferten Peltonräder für das Kraftwerk Koyna (Indien)  
Werkstoff: Chromnickelstahl (13%)  
Gewicht: 10,5 t Leistung je Turbine: 105000 PS

Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Winterthur, Schweiz

# SULZER Stahlguß

